

# 说明书

材质: 100g双胶纸\_风琴折六折

成品尺寸: 77 x 120mm

## HaloLock WIRELESS POWER BANK



Model: E33B

**EN**

1. Power button
2. Input/output USB-C port
3. Status light
4. HaloLock charging pad

**FR**

1. Bouton marche/arrêt
2. Entrée/sortie port USB-C
3. Voyant
4. Chargeur à induction HaloLock

**IT**

1. Pulsante di accensione
2. Porta USB-C di ingresso/uscita
3. Luce di stato
4. Pad di ricarica HaloLock

**DE**

1. An/Aus Taste
2. Eingang/Ausgang USB-C Anschluss
3. Statusleuchte
4. HaloLock Ladeplat

**JP**

1. 電源ボタン
2. 入力/出力 USB-Cポート
3. ステータスライト
4. HaloLock充電パッド

**ES**

1. Botón de encendido
2. Puerto de entrada/salida USB-C
3. Luz de estado
4. Plataforma de carga HaloLock

**EN**

1. 开关按钮
2. USB-C输入/输出端口
3. 状态指示灯
4. 无线充电区域

**FR**

1. Bouton marche/arrêt
2. Entrée/sortie port USB-C
3. Voyant
4. Chargeur à induction HaloLock

**IT**

1. Pulsante di accensione
2. Porta USB-C di ingresso/uscita
3. Luce di stato
4. Pad di ricarica HaloLock

**DE**

1. An/Aus Taste
2. Eingang/Ausgang USB-C Anschluss
3. Statusleuchte
4. HaloLock Ladeplat

**JP**

1. 電源ボタン
2. 入力/出力 USB-Cポート
3. ステータスライト
4. HaloLock充電パッド

**ES**

1. Botón de encendido
2. Puerto de entrada/salida USB-C
3. Luz de estado
4. Plataforma de carga HaloLock

**EN**

1. 开关按钮
2. USB-C输入/输出端口
3. 状态指示灯
4. 无线充电区域

### Attach to back of phone

**FR** Fixer à l'arrière du téléphone

**IT** Fissare sul retro del telefono

**DE** An der Rückseite des Handys anbringen

**JP** スマートフォンの背面に引っ付けます。

**EN** 安装

**KO** 휴대폰 뒷면에 부착하십시오

### Click to charge

**FR** Appuyer pour charger

**IT** Cliccare per caricare

**DE** Zum Aufladen klicken

**JP** ボタンを押すと充電します。

**EN** 单击: 充电

**KO** 충전하려면 버튼을 클릭하십시오

### Charge

**FR** Charger

**IT** Carica

**DE** Aufladen

**JP** 充電します。

**EN** 充电

**KO** 충전

### Status Light Information

**Power Bank**

|               |       |
|---------------|-------|
| Standby       | ○○○●● |
| Power off     | ●●●●● |
| Being charged | ○○○●● |
| Fully charged | ○○○○○ |
| Low battery   | ●●●●● |

**Charging Phone (Wired or Wireless)**

|             |       |
|-------------|-------|
| Charging    | ○○○●● |
| Low battery | ●●●●● |

**Important Reminders**

1. When using wireless charging and cable charging simultaneously, the maximum output of the power bank is 5W for wireless charging and 10W for the USB-C cable.
2. If you are using wireless charging and cable charging simultaneously and remove the power bank from your phone, the USB-C output will automatically switch to 18W fast charging after 45 seconds.

### Information sur le Voyant

**Barque de Puissance**

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Velle           | ○○○●● |
| Eteint          | ●●●●● |
| En charge       | ○○○●● |
| Chargé          | ○○○○○ |
| Batterie faible | ●●●●● |

**Chargement du téléphone (avec ou sans fil)**

|                 |       |
|-----------------|-------|
| En charge       | ○○○●● |
| Batterie faible | ●●●●● |

**Rappels Importants**

1. Quand vous utilisez simultanément le chargeur sans fil et un câble de chargement, la puissance maximum délivrée par la banque de charge est de 5 W pour le chargement sans fil et de 10 W avec le câble USB-C.
2. Si vous utilisez simultanément le chargeur sans fil et le câble de chargement et que vous retirez la banque de puissance de votre téléphone, la puissance délivrée via le USB-C passera automatiquement en charge rapide de 18 W après 45 secondes.

### Attention

1. Ne pas exposer l'appareil à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 60°C.
2. Ne pas exposer l'appareil à une flamme nue ou ne pas l'immerger dans l'eau pour éviter d'endommager l'appareil.
3. Veuillez toujours vérifier que l'appareil, les câbles ou les autres accessoires ne sont pas endommagés avant toute utilisation. Si endommagés, ne pas utiliser l'appareil.
4. N'essayez pas de démonter ou de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit, car cela pourrait causer de graves dommages et annuler la garantie.
5. Ne pas exposer l'appareil à des liquides corrosifs ou à l'humidité pour ne pas endommager l'appareil et éviter l'annulation de la garantie.
6. Ne pas utiliser des câbles et des adaptateurs de basse qualité car il pourrait causer des dommages.

### Informazioni sulla luce di stato

**Power Bank**

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Standby              | ○○○●● |
| Spento               | ●●●●● |
| In carica            | ○○○●● |
| Completamente carico | ○○○○○ |
| Batteria scarica     | ●●●●● |

**Ricarica del telefono (via cavo o wireless)**

|                  |       |
|------------------|-------|
| Ricarica         | ○○○●● |
| Batteria scarica | ●●●●● |

**Promemoria importanti**

1. Quando si utilizzano contemporaneamente la ricarica wireless e la ricarica via cavo, l'uscita massima del power bank è di 5W per la ricarica wireless e 10W per il cavo USB-C.
2. Se stai usando la ricarica wireless e la ricarica via cavo contemporaneamente e rimuovi il power bank dal tuo telefono, l'uscita USB-C passerà automaticamente alla ricarica rapida 18W dopo 45 secondi.

**Avvertenze di sicurezza**

1. Non posizionare il dispositivo a temperature inferiori a 0°C o superiori a 60°C.
2. Non esporre il dispositivo ad una fiamma aperta o immergerlo in acqua per evitare di danneggiarlo.
3. Controllare sempre che il dispositivo, i cavi o altri accessori non siano danneggiati prima di utilizzare il dispositivo. Se danneggiato, non utilizzare il dispositivo.
4. Non tentare di smontare o modificare il dispositivo in alcun modo, in quanto potrebbe causare gravi danni o annullare la garanzia.
5. Non esporre il dispositivo a liquidi corrosivi o ad alta umidità, in quanto possono danneggiare seriamente il dispositivo e annullare la garanzia.
6. Non utilizzare cavi e adattatori di bassa qualità o danneggiati, in quanto potrebbero causare danni.

### Información de la luz de estado

**Batería portátil**

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| En espera             | ○○○●● |
| Apagado               | ●●●●● |
| Cargando              | ○○○●● |
| Completamente cargado | ○○○○○ |
| Batería baja          | ●●●●● |

**Carga del teléfono (con cable o inalámbrico)**

|              |       |
|--------------|-------|
| Cargando     | ○○○●● |
| Batería baja | ●●●●● |

**Recordatorios importantes**

1. Cuando uses la carga inalámbrica y la carga por cable simultáneamente, la salida máxima de la batería será de 5 W para la carga inalámbrica y de 10 W para el cable USB-C.
2. Si estás usando carga inalámbrica y carga por cable simultáneamente y quitas la batería de tu teléfono, la salida USB-C cambiará automáticamente a carga rápida de 18W después de 45 segundos.

**Advertencias de seguridad**

1. No expongas el dispositivo a temperaturas inferiores a 0°C o superiores a 60°C.
2. No expongas el dispositivo al fuego ni lo sumerjas agua para evitar dañarlo.
3. Compruebe siempre que no haya daños en el dispositivo, cables ni en otros accesorios antes de usarlo. Si estuviera dañado, no lo utilices.
4. No intentes desmontar o modificar el dispositivo de ninguna manera, ya que podría causar daños graves y anular la garantía.
5. No expongas el dispositivo a líquidos corrosivos o alta humedad, ya que dañarán gravemente el dispositivo y anulará la garantía.
6. No utilices cables ni adaptadores de baja calidad o que estén dañados, ya que podrían causar daños.

### Informationen zur Statusleuchte

**Powerbank**

|                        |       |
|------------------------|-------|
| Standby                | ○○○●● |
| Ausstrahlen            | ●●●●● |
| Wird aufgeladen        | ○○○●● |
| Vollständig aufgeladen | ○○○○○ |
| Niedriger Akkustand    | ●●●●● |

**Handy aufladen (kabelgebunden oder kabellos)**

|                     |       |
|---------------------|-------|
| Laden               | ○○○●● |
| Niedriger Akkustand | ●●●●● |

**Wichtige Hinweise**

1. Bei gleichzeitiger Verwendung von kabellosem und kabelgebundenem Laden beträgt die maximale Leistung der Powerbank 5W für das kabellose Laden und 10W für das USB-C-Kabel.
2. Wenn Sie gleichzeitig kabelloses und kabelgebundenes Laden verwenden und die Powerbank von Ihrem Handy entfernen, schaltet der USB-C-Ausgang nach 45 Sekunden automatisch auf 18W Schnellladen um.

**Sicherheitswarnungen**

1. Setzen Sie das Gerät nicht Temperaturen unter 0°C (32°F) oder über 60°C (140°F) aus.
2. Setzen Sie das Gerät keinen offenen Flamme aus und tauchen Sie es nicht in Wasser, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
3. Überprüfen Sie das Gerät, die Kabel oder andere Zubehörteile immer auf Schäden, bevor Sie das Gerät verwenden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
4. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder in irgendeiner Weise zu modifizieren, da dies zu schweren Schäden und zum Erlöschen der Garantie führen kann.
5. Setzen Sie das Gerät keinen spritzenden Flüssigkeiten oder hoher Luftfeuchtigkeit aus, da dies das Gerät ernsthaft beschädigen und die Garantie erlöschen lässt.
6. Verwenden Sie keine minderwertigen oder beschädigten Kabel und Adapter, da dies zu Schäden führen kann.

### ステータスライトについて

**モバイルバッテリー**

|        |       |
|--------|-------|
| スタンバイ  | ○○○●● |
| 電源オフ   | ●●●●● |
| 充電中    | ○○○●● |
| 充電完了   | ○○○○○ |
| 低バッテリー | ●●●●● |

**スマホの充電 (ケーブルまたはワイヤレス)**

|        |       |
|--------|-------|
| 充電中    | ○○○●● |
| 低バッテリー | ●●●●● |

**重要な注意事項**

1. ワイヤレス充電とケーブル充電を同時に使用する場合、モバイルバッテリーの最大出力はワイヤレス充電に対して5W、USB-Cケーブルに対して10Wとなります。
2. ワイヤレス充電とケーブル充電を同時に使用しており、モバイルバッテリーをお使いのスマートフォンから取り外した場合は、USB-C出力は45秒後に自動的に18W急速充電に切り替わります。

**安全上のご注意**

1. 機器を温度が0℃ (32°F) 以下または140℃ (140°F) 以上の環境に置かないでください。
2. 機器の表面を火や熱いものに触れさせたり、水に浸したりしないでください。
3. 機器を使う前に、機器、ケーブル、その他のアクセサリーと損傷がないか毎回確認してください。損傷がある場合は、この機器を使用しないでください。
4. 機器を分解したり改造したりしないでください。機器に深刻な損傷をもたらし、保証が無効になります。
5. 機器を高圧の水や高湿度の環境にさらさないでください。機器に深刻な損傷をもたらし、保証が無効になります。
6. 劣質または劣化しやすい充電ケーブルがあるため、低品質または劣化しているケーブルやアダプターを使用しないでください。

### 指示灯

**移动电源LED指示**

|     |       |
|-----|-------|
| 开机  | ○○○●● |
| 关机  | ●●●●● |
| 充电中 | ○○○●● |
| 充满电 | ○○○○○ |
| 低电量 | ●●●●● |

**无线充电LED指示**

|     |       |
|-----|-------|
| 充电中 | ○○○●● |
| 低电量 | ●●●●● |

**注意事项**

1. 当无线充电和USB-C同时使用时，无线充电输出功率为5W，USB-C输出功率为10W。
2. 在无线充电和USB-C同时使用时，若移除无线充电器，USB-C输出将在45秒后自动切换至18W快充。

### 심대 표시등 정보

**자력뱅크**

|        |       |
|--------|-------|
| 대기 중   | ○○○●● |
| 전원 꺼짐  | ●●●●● |
| 충전 중   | ○○○●● |
| 충전 완료  | ○○○○○ |
| 배터리 낮음 | ●●●●● |

**충대폰 충전 표시등 또는 무선**

|        |       |
|--------|-------|
| 충전     | ○○○●● |
| 배터리 낮음 | ●●●●● |

**중요한 주의사항**

1. 무선 충전과 케이블 충전을 동시에 사용할 시, 파워뱅크의 최대 출력은 무선 충전이 경우 5W, 그리고 USB-C 케이블이 경우 10W입니다.
2. 무선 충전과 케이블 충전을 동시에 사용하다가 무선 충전기를 제거하면, USB-C 출력은 45초 후에 자동으로 18W 고속 충전으로 전환됩니다.

### FCC ID: 2APEW- E33B

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.